



ಬಾಪ್ರಾ ಅವರು ತಕ್ಕಣ ಲಕ್ಷೋಟೆಯನ್ನು ಬಿಕ್ಕಿದರು. ಕೆಲವೇ ಸಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ಬೆರೆದ ಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಹರಿಲಾಲ ಬರೆದಿದ್ದು.

ಪರಮ ಪೂಜ್ಯ ತಂಡೆಯವರಿಗೆ ಪ್ರತಿ ಹರಿಲಾಲನ ಸಾಷ್ಟಾಂಗ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು.

‘ನಿಮ್ಮೊಂದ ಈ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಬಿಳಿಕ್ಕಿಂಡು ಹೋಗಲು ನನಗೆ ಅಪಾರ ದುಖಿವಾಗುತ್ತಿದೆ. ಆದರೆ ನನಗೆ, ಇಲ್ಲಿಯೇ ನಿಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ನನ್ನ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಒಂದು ಸ್ವತಂತ್ರ ರೂಪವನ್ನು ಕೊಡಲಾರೆ ಎಂದು ಅನ್ನಿಸುತ್ತಿದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಯೋಚಿ, ಅಪ್ಪಿಕಾ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮನ್ನು ತೃಜಿಸುವ ನಿರ್ಧಾರಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದೇನೆ. ನಿವೇ ನನಗೆ ಸದಾ ನನ್ನ ಕಾಲುಗಳ ಮೇಲೆ ನಿಲ್ಲುವಂತೆ ಮತ್ತು ಬುದ್ಧಿಪೂರ್ವಕವಾಗಿ, ನಿಭಾಯವಾಗಿ ವ್ಯವಹರಿಸುವಂತೆ ತೀಕ್ಷಣವನ್ನು ನಿಡಿಸ್ತೀರಿ. ಇಂದು ನಾನು ನಿಮ್ಮ ಈ ಉಪರೇಶದಂತಹೇ ನಡೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ನನ್ನಿಂದ ಏನಾದರೂ ತಪ್ಪಾಗಿದ್ದರೆ ಮೂಲಿಕ ಬಾಲಕನಿಂದ ತಿಳಿದು ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಿ. ನಿಮ್ಮ ಅರ್ಥವಾದ ಸದಾ ನನ್ನ ಮೇಲಿರಲಿ. ಬಾಲಕ ಹರಿಲಾಲನ ಮತ್ತೆಲ್ಲಮ್ಮೆ ಹುಟ್ಟಿತನ’.

ಪತ್ರವನ್ನೋಂದಿಂದ ಬಾಪ್ರಾ ಅವರು ಅವಾಕ್ಷಾದರು. ಅವರ ಮುಖದಲ್ಲಿ ವಿವಾದ ಮತ್ತು ಬಿಂಂತಯ ಮೋಡಗಳು ಕಿವಿದವು. ಅವರ ತುಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಸದಾ ಸೂಕ್ತಮಿದ್ದ ಮುಗುಳಿಗೆ ಮರೆಯಾಯಿತು.

‘ನಿನಾಯ್ತು ಬಾಪ್ರಾ? ಪತ್ರ ಯಾರದು? ಆಗಬಾರಾದ್ದು ಆಗಿದೆಯೇ?’ ಸಮೇಪದಲ್ಲಿ ನಿತಿದ್ದ ಪರಾಗರು ಕಳವಳಿದಿಂದ ಹೇಳಿದರು. ‘ಪರಾಗ್ಜಿ! ಹರಿಲಾಲ ವಿಕ್ರಿ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟ, ಅಧ್ಯಾತ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟ’ ಬಾಪ್ರಾ ಅವರು ನಿಟ್ಟಿಸಿರು ಬಿಡುತ್ತು ಮೆಲ್ಲಿನ ಹೇಳಿದರು.

‘ಏನು...ಏನು...ಹರಿಲಾಲ ಅಂಥಫೇನು ಮಾಡಿದ?’ ಎದುರಿಗೆ ಕೂಡಿದ್ದ ಸುರೇಂದ್ರ ಮೇರಧರು ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದ ಒಂದಿಬ್ಬರು ಕ್ಕಾಬಿಳಿಯಾಗಿ ಎದ್ದು ಏಂತರು.

‘ಅಂಥಫೇ ಮಾಡಿದಾನೆ ಹರಿ,’ ಬಾಪ್ರಾ ಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಬೆವರನ್ನು ಬರೆಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ಹೇಳಿದರು, ‘ಹರಿಲಾಲ ತನ್ನ ತಂಡೆಯನ್ನು ತೃಜಿಸಿ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ...’

‘ಬಾಪ್ರಾ, ಏನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಿರೇ?’ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯಭಿಕ್ಷಾ ಕೆಲಿಯಿತು, ‘ಹರಿಲಾಲ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋದೆನೇ? ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದೆ? ಯಾಕಾಗಿ ಹೋದೆ?’

‘ಕಾರಣ ನಾಗೂ ಗೈತ್ತಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಇದು ಮೂಲಿಕತನದ ಕಾದಂಬರಿಯನ್ನು ಓದಿದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿದೆ.’

‘ಕಾದೆಯಿ ಓದಿದ್ದು?’ ಪರಾಗರಿಗೆ ಅಶ್ವಯವಾಯಿತು, ‘ಹರಿಲಾಲ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿದ್ದಕ್ಕೂ, ಕಾದಂಬರಿಗೂ ಯಾವ ಸಂಬಂಧ?’ ‘ಸಂಬಂಧವಿದೆ’ ಬಾಪ್ರಾ ಶಾಂತಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿದಿಂದ ಹೇಳಿದರು, ‘ಗೌವರ್ಣನರಾಮ ಶಿಪಾರಿಯವರ ಸರಸ್ವತಿ ಚಂದ್ರ’ ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಹುಡುಗ ಹೋಗಿಯೇ ಪತ್ರವೇಂದನ್ನು ಬರೆದು ಅಪ್ಪನ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗುವಂತೆ ನಿನಗೆ ನೆನೆನಿದೆ? ಖಿಂಡಿತವಾಗಿ ಹರಿಲಾಲನ ಮೇಲೆ ಆ

ಕಾದಂಬರಿ ತನ್ನ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಬೇರಿದೆ.’

ಎಲ್ಲರೂ ಘೋನ ವಹಿಸಿದರು. ಯಾರಿಗೂ, ಏನೂ ಹೋಳಿಯತ್ತಿರಲ್ಲ. ಹರಿಲಾಲ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣಗಳನ್ನು ಯಾರಿಂದಲೂ ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಸಾಧ್ಯವಿರಲ್ಲ. ಎಲ್ಲರ ದೃಷ್ಟಿ ಬಾಪ್ರಾ ಅವರ ಮುಖದ ಮೇಲೆ ನೆನ್ನಿಟ್ಟು.

‘ಪರಾಗ್ಜಿ,’ ಬಾಪ್ರಾ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೋತ್ತಿನ ನಂತರ ತಮ್ಮ ಮೊನವನ್ನು ಮುರಿದರು, ‘ನಿವು ಮತ್ತು ಸುರೇಂದ್ರ ಇಬ್ಬರು ಜೋಹಾನ್ಸ್ ಬಾರ್ನಿನ ಭಾರತೀಯ ಸಮುದಾಯದವರ ಮನೆ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬಂಧು. ಹರಿಲಾಲ ಇನ್ನೂ ಇಲ್ಲಿಯೇ ಎಲ್ಲೂ ಇರಬೇಕು. ಅವನು ತನ್ನ ತಂಡೆಗೆ ಯಾವ ಅಪರಾಧಕ್ಕಾಗಿ ಈ ತಿಳಿಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು ನಾನು ತಿಳಿಯಬೇಕು.’ ಇದ್ದು ಹೇಳಿ ಬಾಪ್ರಾ ಅವರು ವಿವಾದದಿಂದ ತಮ್ಮ ಕಣ್ಣಿಗಳನ್ನು ಮುಚ್ಚಿಕೊಂಡರು.

ಎಲ್ಲರ ಮುಖ ಸಹ ಕಳಿಗುಂದಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಪರಾಗ್ರ ನೋಡಿಕೊಂಡು ತಮ್ಮತಮ್ಮ ತುಟಿಗಳನ್ನು ಹಲ್ಲಿಗಳಿದೆ ಕಳೆಸಿಕೊಂಡರು. ಬಾಪ್ರಾ ಅವರು ಪರಾಗ್ರ ಮತ್ತು ಸುರೇಂದ್ರಿಗೆ ಆದೇಶಿಸಿದ್ದರು, ಆದರೆ ಈಗ ಈ ಕೆಲಸ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸೇರಿತ್ತು. ಇದನ್ನು ತಿಳಿದು ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಬಹುತೆ ಜನ ಎಧ್ಯು ನಿಂತರು.

‘ನೋಡಿ, ಈ ಸುಧಿ ಈಗಲೇ ಕಾಲ್ಪಾಲಿಕಾಯ್ ಫಾರ್ಮ ಅಥವಾ ಫಿನಿಕ್ಸ್ ಅಶ್ವಮಹಿಳೆ ಹೋಗುವುದು ಬೇಡ, ಇದನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಹೋಕ್ಕಾ, ಈಗ ನಿವು ಅವನನ್ನು ಹುಡುಕಲು ಮಾತ್ರ ಹೋಗಿ.’

ಸ್ವಲ್ಪವೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಜೋಹಾನ್ಸ್ ಬಾರ್ನಿನ ಭಾರತೀಯರ ಬಹುತೇಕ ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ಹರಿಲಾಲನ ಈ ಗೃಹತ್ಯಾಗದ ಸುಧಿ ತಲುಪಿತ್ತು. ಬಾಪ್ರಾ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಹೋರಾಟದಲ್ಲಿ ಕಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಭಾರತೀಯರು ಗುಂಪುಗಂಪಾಗಿ ತಮ್ಮ ಅತ್ಯಾಗ್ರಾವಾದ ಕೆಲಸಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬಾಪ್ರಾ ಅವರ ಬಳಿಗೆ ಓಡಿ ಬಂದರು. ಹರಿಲಾಲ ಅಧ್ಯಾತ್ಮರೂಪನಾಡಿ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗಲು ಬಯಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿವರ ಇವರಿಗೆಲ್ಲರಿಗೂ ತಿಳಿಯಿತು. ಎಲ್ಲರ ಮುಖದಲ್ಲಿ ವ್ಯಾರ್ತೆ ಮತ್ತು ದುಖಿದ ಭಾವನೆಯಿತ್ತು. ಹರಿಲಾಲನ ಈ ಗೃಹತ್ಯಾಗದ ಸಂಭಾವ್ಯ ಕಾರಣದ ಬಗ್ಗೆ ಬಾಪ್ರಾ ಅವರೊಂದಿಗೆ ಚರ್ಚಿಸುವ ದ್ವೇಯ ಮಾತ್ರ ಯಾರಿಗೂ ಇರಲಿಲ್ಲ.

‘ಹರಿಲಾಲನಿಗೆ ಇಂಥ ಮೂಲಿಕತನದ ಹೇಳಿ ಇಡುವಂಥಧನ್ಯ ಏನಾಗಿತ್ತು?’ ದಾಪ್ರಾದ್ ಸೇರ್ತಾರು ಎಲ್ಲರ ಮನಿಷಿನಲ್ಲಿದ್ದ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿದರು.

‘ದಾಪ್ರಾದ್ ಸೇರ್ತಾರು ಬಾಪ್ರಾ ಅವರನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಹೇಳಿದರು, ‘ಹರಿಲಾಲನ ಮನಿಷಿನಲ್ಲಿ ತಂಡೆಯ ಒಂದೇ ಒಂದು ಅಪರಾಧ ಮನೆ ಮಾಡಿ ಕೂಡಿತ್ತು; ಅವನಿಗೆ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಬಾರಿಸ್ತರ್ ಆಗುವ ಆಸೆಯಿತ್ತು, ಆದರೆ...’

‘ಆದರೆನು ಮಿಸ್ತ್ರೋ ಗಾಂಧಿ?’ I ಸೇರ್ತರು ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿಯೇ ತಡೆದ ಹೇಳಿದರು, ‘ನಿವೇಕ ಅವನ ಆಸೆಯನ್ನು ಈಡೇರಿಸಲ್ಲಿ? ಹರಿಲಾಲ

ಚಿನ್ನದಂಥ ಯುವಕ. ಅವನು ಬ್ರಾಹ್ಮಿಸ್ತ್ರೋ ಓದಿ ಬಂದು ನಿಮ್ಮುತ್ತೆಯೇ ದೇಶದ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ...’ ‘ದಾಪ್ರಾದ್ ಸೇರ್ತಾರು ಹರಿಲಾಲನ ತಂಡೆ ಬಡವರು. ಅವರಿಂದ ವಿದೇಶದ ವಿಚನ್ನು ಭರಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅಲ್ಲದೆ ನಾನೇನು ದೇಶದ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿರುವೇನೋ, ಅದರ ಲಾಭವನ್ನು ಹರಿಲಾಲನಿಗೆ ಕೊಡಿಸಲು ನನ್ನಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿರಲ್ಲಿ.’

‘ಮಿಸ್ತ್ರೋ ಗಾಂಧಿ, ಇದೆನು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಿರೇ?’ ದಾಪ್ರಾದ್ ಸೇರ್ತರೊಂದಿಗೆ ಇನ್ನು ಮೂರು ನಾಲ್ಕು ಜನ ದ್ವಾರಿಗೂದಿಸಿದರು, ‘ಸ್ವಾಲ್ಪಾರ್ಶಿವ್ ಪ್ರಾಗೆ ನಮ್ಮ ಬಳಿ ಬಂದವಾಳದ ಕೊರತೆಯೆಡೆಯೇ? ಹರಿಲಾಲನ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದ ವಿಚ್ಯುನಾ ಹಣಕ್ಕೆ ಭಾರವಾಗುತ್ತಿರಲ್ಲಿ.’

ಬಾಪ್ರಾ ಯಾವುದೇ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ನೆಲವನ್ನು ನೋಡಿದರು. ಇದು ಚಚೆಯ ಸಮಯವಾಗಿರಲ್ಲಿ. ಹರಿಲಾಲನ ಪತ್ರಗಾಗಿ ಹೊರಬಿದ್ದ ಪರಾಗ್ರ ಮತ್ತು ಸುರೇಂದ್ರರು ನಡುರಾತೆಗೆ ಬರಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಮರಳಿದ್ದರು.

ಜೋಹಾನ್ಸ್ ಬಾರ್ನಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಸಹ ಹರಿಲಾಲನ ಪತ್ರಯಾಗಿರಲ್ಲಿ. ಬಾಪ್ರಾ ಅವರನ್ನು ಸುತ್ತುವರೆದು ಕೂಡಿದ್ದ ಗುಂಪು ಇದೆಯಾಗಿರಲ್ಲಿ.

‘ಪರಾಗ್ಜಿ’ ಬಾಪ್ರಾ ಎಲ್ಲರನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಹೇಳಿದರು, ‘ಬೆಳಗಾಗಲು ಹೆಚ್ಚೆ ಸಮಯವಿಲ್ಲ. ನಿವು, ಸುರೇಂದ್ರ ಮತ್ತು ಇನ್ನು ಮುನಾರಲ್ಲು ಜನ ನೆನ್ನೊಂದಿಗೆ ಹೊಡಿ. ನಾವ ಟಾಲ್‌ಸ್ವಾಯ್ ಫಾರ್ಮ್‌ಗೆ ಹೊರಡೋಣ. ಬೆಳಗಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮೋದಲೇ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೇಕೆ...ದಾಪ್ರಾದ್ ಸೇರ್ತಾರ್ಜಿ, ನಾವ ಹೋದ ನಂತರ ಏನಾದರು ಸುಧಿ ತಿಳಿದರೆ ದೂತನೊಬ್ಬನ್ನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ.’

ಬಾಪ್ರಾ ಅವರ ಈ ನಿರ್ಧಾರದ ವಿರುದ್ಧ ಮಾತನಾಡಲು ಯಾರ ಬಳಿಯೂ ಬೇರೆ ಮಾರ್ಗವಿರಲ್ಲಿ. ಬೆಳೆಯಿಂದ ಎಲ್ಲರೂ ಚದುರಿದಾಗ ಬಾಪ್ರಾ ಮತ್ತು ಅವರೊಂದಿದ್ದ ನಾಲ್ಕೆ ದು ಜನ ಜೋಹಾನ್ಸ್ ಬಾರ್ನಿನಿಂದ ಟಾಲ್‌ಸ್ವಾಯ್ ಫಾರ್ಮ್‌ಗೆ ಹೋಗುವ ಅಂಕಂಡೆಂಕು ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ವೇಗವಾಗಿ ಹೆಚ್ಚೆಗಳನ್ನು ಹಾಕುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು.

ಜೋಹಾನ್ಸ್ ಬಾರ್ನಿನಿಂದ ಡರಬನ್ವಾರೆಗೆ ಹರಿಲಾಲ ಎಲ್ಲೂ ನಿಲ್ಲಿದೆ ಅಥವಾ ಗುರುತಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ ಸಕುತಲವಾಗಿ ಹೋದ. ನಿಜವಾದ ಪತ್ರೆ ಡರಬನ್ ತಲುಬಿಡ ನಂತರ ಎದುರಾಯಿತು. ಡರಬನ್ ನಿಂದ ಮಂಜುಸ್ ಹೇಳಿಗೆ ಹೋಗಲು ಹಡಗಿನ ಟಿಕೆಟ್ ವಿರೀದಿಸುವವು ಹಣ ಹರಿಲಾಲನಲ್ಲಿರಲ್ಲ. ಡರಬನ್ ನಿಂದ ಭಾರತೀಯರ ಮನೆಗಳು ಸಾಕಷ್ಟು ಸಂಬ್ಯೇಹಲ್ಲಿದ್ದವು. ಒಂದು ವೇಳೆ ಅವನು ಭಾರತೀಯನೊಬ್ಬನ ಬಳಿ ಸಹಾಯವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಪ್ರಯೋಜಿಸಿದ್ದರೆ, ಅವನು ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡುವ ಪ್ರಣಾಲ್ ಭಯವಿತ್ತು. ದಾಪ್ರಾದ್ ಸೇರ್ತರು ಮನೆಯನ್ನು ಕೊಡಿಸಲ್ಲಿ.